

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

КУРГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

Кафедра древней литературы и фольклора

ФОЛЬКЛОРИЗМ ПРОИЗВЕДЕНИЙ Н.М.КАРАМЗИНА

**МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ
К СПЕЦСЕМИНАРУ**

для студентов специальности 032900 (021700)

Курган 2005

Кафедра: «Древняя литература и фольклор»

Дисциплина: «Русская литература ХУШ века»
специальность 032900 (021700)

Составитель – доцент, канд. филол. наук Е.Г. Позднякова

Утверждены на заседании кафедры

28 декабря 2004 г.

Рекомендованы методическим советом университета

« _____ » _____ 2005 г.

ВВЕДЕНИЕ

Одним из наиболее перспективных направлений современной филологической науки является изучение взаимодействия литературы и фольклора. Впервые эта проблема была поставлена в конце XIX века, причем ее разрешение в это время иногда было еще малонаучным: обращение писателя к фольклору зачастую понималось только как его добавочная «этнографическая» деятельность (таким было, например, и название работы Вс. Миллера «А.С. Пушкин как поэт-этнограф» 1899 г.).

В советское время проблема взаимодействия литературы и фольклора сводилась к выявлению в произведениях элементов устной народной поэзии. В 60-е годы XX века появляется понятие «фольклоризм». Однако определение термину «фольклоризм» исследователями в этот период не дается.

В 70 – 80 гг. XX века проблема взаимодействия литературы и фольклора поднялась на качественно новую ступень. Основное внимание исследователей в этот период было направлено на определение типа фольклоризма, характера связей, логики отношений между литературой и фольклором в разные общественно-исторические эпохи и на разных идейно-эстетических уровнях. Предметом глубокого изучения становится содержание понятия «фольклоризм».

В общеэстетическом (культурологическом) плане определение фольклоризма дал В.Е.Гусев. Фольклоризм – это «социально детерминированный эволюционный процесс адаптации, репродукции и трансформации фольклора в условиях, отличающихся от тех, в каких развивался и бытовал традиционный фольклор. Как социальное явление фольклоризм появляется тогда, когда в жизни общества возникают объективные причины, затрудняющие развитие традиционного фольклора в народной среде, и тогда, когда сам фольклор воспринимается общественным сознанием как утрачиваемая ценность, как источник и материал для создания или возрождения национальной культуры».

У.Б.Далгат в работе «Литература и фольклор» (1981) изложила свое понимание фольклоризма применительно к литературоведческой науке: «Сознательное обращение писателей к фольклорной эстетике принято называть фольклоризмом». По мнению У.Б.Далгат, фольклоризм литературы возникает с момента «самозарождения художественной письменности», проходя в развитии два уровня: «уровень младописьменных литератур и уровень развитых литератур».

В появившихся в начале 80-х годов XX века работах Д.Н.Медриша литература и фольклор обозначены как две словесно-поэтические системы: «В реальное взаимодействие вступают не просто элементы одной системы с другой системой, а две целостные и взаимосвязанные системы – фольклор и литература». Фольклоризм, таким образом, определяется как художественное качество литературного произведения, появившееся в результате

взаимодействия двух разных словесно-поэтических систем. Д.Н.Медриш в монографии «Литература и фольклорная традиция» (1980) выделил «фольклорные вкрапления» в литературном тексте: 1) *собственно цитата*, которая может вводиться либо на фабульном, либо на внефабульном уровне; 2) *аллюзия* (употребление в художественном произведении ходового выражения в качестве намека на хорошо известный факт); 3) *реминисценция*; 4) *перифраз*.

Особое внимание изучению фольклоризма литературы уделил А.И.Лазарев. В работе «Типология литературного фольклоризма» (1991) исследователь излагает свое понимание термина «фольклоризм», определяя его как «единство художественных принципов отражения действительности в фольклоре и литературе, несмотря на принадлежность их к различным художественным структурам». А.И.Лазарев особо подчеркнул, что «факт использования в литературном произведении готовых форм фольклора (былинных образов, сказочных сюжетов, песенной стилистики и т.п.) не требует особого термина, хотя часто сам по себе является показателем фольклоризма данного произведения. Но еще чаще наличие в романе, поэме, стихотворении, пьесе выдержки из фольклора, цитирование песни, использование пословицы и поговорки не означает их фольклоризма».

Проблемы типологии литературного фольклоризма освещены в работах А.А.Горелова, В.Е. Гусева, У.Б. Далгат, Л.И. Емельянова, Д.Н. Медриша, А.И.Лазарева и других исследователей. Фольклоризм писателей-сентименталистов изучен недостаточно. Основное внимание в исследованиях, посвященных изучению фольклорно-литературных взаимосвязей в творчестве Н.М. Карамзина (М.К. Азадовский 1963; Л.В. Крестова 1967; Ф.З. Канунова 1967; Н.Д. Кочеткова 1970; В.И.Федоров 1979; Е.Г. Ковалевская 1981; Т.П. Фохт 1986; С.Б. Каменецкая 1996), уделялось выявлению фольклорных элементов в отдельных произведениях писателей без учета эволюции их отношения к фольклору.

Таким образом, в ходе работы на спецсеминаре студенты познакомятся с перспективным направлением в науке – литературным фольклоризмом; определят роль фольклора в развитии русского сентиментализма; исследуют литературно-фольклорные традиции в творчестве Н.М. Карамзина для оценки идеологии писателя, выявления общности мировоззрения художника и народных этических и эстетических традиций.

Спецсеминар состоит из лекций, в которых раскрывается понятие «фольклоризм литературы», а также прослеживаются литературно-фольклорные связи в творчестве писателей-сентименталистов. Основное содержание спецсеминара образуют семинарские занятия, состоящие из сообщений студентов.

I. ТЕМЫ ЛЕКЦИЙ

1. Понятие и термин «литературный фольклоризм».
2. Проблемы изучения типологии литературного фольклоризма.
3. Общественно-исторические связи литературы и народной поэзии.
4. Типы фольклоризма литературы ХУШ века.
5. Сентиментализм и народная культура.

II. ТЕМЫ СЕМИНАРСКИХ ЗАНЯТИЙ

ЗАНЯТИЕ № 1

Очерк Н.М.Карамзина «Сельский праздник и свадьба» - начало работы писателя над фольклорным материалом

Отношение молодого Н.М.Карамзина к народности и народному языку, к крестьянскому быту и народно-поэтическому творчеству показывает статья «Сельский праздник и свадьба», напечатанная в «Московском журнале» (1791). Фольклорная символика, точная передача своеобразия крестьянской свадьбы в деталях, характер лексики, фольклорных принципов создания характеров позволяют говорить об искреннем интересе писателя к народу и народным традициям, о знании народной культуры и тонком умении использовать фольклор для художественного воспроизведения действительности, а также для ее оценки.

П л а н

1. Собираение и публикации фольклора в ХУШ веке.
2. Фольклор в литературных памятниках ХУШ века.
3. Специфика свадебного обряда.
4. Фольклорная основа очерка Н.М.Карамзина «Сельский праздник и свадьба»:
 - а) обряд свадьбы в изображении Н.М.Карамзина;
 - б) символика величальных песен в очерке;
 - в) народная лексика.
5. Причина обращения Н.М.Карамзина к фольклорному материалу.

З а д а н и я

1. Сопоставить величальные песни из сборников свадебных песен с авторскими приемами создания образа главной героини. Что сближает

- героиню очерка Н.М.Карамзина с героинями народных свадебных песен?
2. Проследить, верно ли изображается в очерке обряд свадьбы. На какие этапы обряда Н.М.Карамзин обращает особое внимание?
 3. Выписать из очерка народную лексику.

Т е к с т ы

Карамзин Н.М. Сельский праздник и свадьба.
Тексты сборников свадебных песен.

Список литературы

- Виноградов В.В. Проблема авторства и теория стилей. - М.: Госуд. изд-во худ. лит., 1961. - С.221-246.
- Колпакова Н.П.. Русская народная бытовая песня. – М.;Л: Изд-во АН СССР, 1962. – 285 с.
- Круглов Ю.Г. Русские обрядовые песни: Учеб. пособие для пед. ин-тов по спец. «Рус. яз. и лит.». – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Высш. шк., 1989. – 320 с.
- Круглов Ю.Г. Русские свадебные песни: Учеб. пособие для пед. ин-тов. – М.: Высш. школа, 1978. – 215 с.
- Новикова А., Пушкина С. Русские народные песни Московской области. – М.: Советский композитор, 1986. – 280 с.
- Обрядовая поэзия: Кн. 2. Семейно-бытовой фольклор / Сост., подг. текстов и комм. Ю.Г. Круглова. – М.: Русская книга, 1997. – 624 с., 24 л. ил. (Б-ка русского фольклора; Т.3).
- Обрядовая поэзия / Сост., предисл., примеч., подг. текстов В.И.Жекулиной, А.Н. Розова; Худож. Т.М. Чиркова. – М.: Современник, 1989. – 735 с., ил. – (Классич. б-ка «Современник»).
- Обрядовые песни русской свадьбы Сибири / Сост.: Р.П. Потанина. – Новосибирск: Наука, 1981. – 320 с.
- Позднякова Е.Г. Н.М.Карамзин о фольклоре и обрядах (очерк «Сельский праздник и свадьба») // Народная культура Сибири: Материалы IX научно-практического семинара Сибирского регионально-вузовского центра по фольклору. – Омск, 2000. – С. 176-178.
- Русская свадебная поэзия Сибири / Сост. Р.П. Потанина. – Новосибирск: Наука, 1984. – 262 с.
- Федорова В.П. Свадьба в системе календарных и семейных обычаев старообрядцев Южного Зауралья. – Курган: Издательство Курганского госуниверситета, 1997. – 283 с.

ЗАНЯТИЕ № 2

Фольклорные предания в повести Н.М.Карамзина «Фрол Силин»

Маленькая прозаическая «пьеса» Карамзина «Фрол Силин, благодетельный человек» не воспринималась самим автором как произведение, в какой-то мере художественно значительное. Однако повесть является своеобразным этапом в эволюции отношения писателя к фольклору.

П л а н

1. Специфика жанра предания.
2. Жанровое своеобразие повести «Фрол Силин».
3. Фольклорная основа произведения.
4. Нравственность как основа образа Фрола Силина.

Тексты

Н.М.Карамзин. Фрол Силин, благодетельный человек.

Список литературы

- Криничная Н.А. Персонажи преданий: становление и эволюция образа. – Л.: Наука, Ленингр. отд-ние, 1988. - 192 с.
- Народная проза. – М.: Русская книга, 1992. – 608 с.
- Орлов П.А. Русский сентиментализм. – М.: Изд-во Московского ун-та, 1977. - 271 с.
- Степанов В.П. Повесть Карамзина «Фрол Силин» // Державин и Карамзин в литературном движении ХУШ – начала XIX века. – Л., 1968.

ЗАНЯТИЕ № 3

Способы выражения идеи свободы чувств в повести Н.М.Карамзина «Бедная Лиза»

Писатели конца ХУШ века пробовали использовать фольклор в самых различных литературных жанрах. Лучшей повестью сентиментальной прозы, по единодушному мнению литературоведов, является повесть Н.М.Карамзина «Бедная Лиза» (1792). Это произведение пользовалось в конце ХУШ – начале XIX века удивительной популярностью. Повестью не только зачитывались, ей подражали, ее сюжет пересказывали устно, так что

он, перешагнув рамки авторского текста, стал восприниматься как фольклорный [Ю.М.Лотман. Карамзин, С.616-620]. Это обстоятельство свидетельствует о том, что возможность фольклоризации сюжета была объективно заложена в самой повести.

В «Бедной Лизе» нет ни пословиц, ни поговорок, нет ни песен, ни обрядов, без которых русские писатели ХУШ века, воспроизводя картины русского быта, не обходились. Соприкосновение с миром фольклора в повести Н.М.Карамзина иное, более сложное. Оно определяется не текстуально подтвержденным заимствованием фольклорного материала, а ориентацией на его эстетическую ценность. Поставив в центр своих произведений личность, стремясь к раскрытию ее неповторимого внутреннего мира, Н.М.Карамзин ориентировался прежде всего на эстетический мир русского фольклора, на высоту его нравственных ценностей.

П л а н

1. Смысл названия повести «Бедная Лиза».
2. Динамика и изменчивость чувства как средство создания психологической сложности характеров главных героев повести.
3. Значение фольклорных элементов в раскрытии душевных переживаний Лизы:
 - а) песенная и балладная основы сюжета повести;
 - б) фольклорные принципы создания портрета в повести;
 - в) фольклорная символика повести;
 - г) народные обычаи, предания, легенды в повести «Бедная Лиза»;
 - д) народная лексика в повести.

З а д а н и я

1. Сравните описание «бедной» Лизы Н.М.Карамзина с описаниями героинь лирических народных песен. Какие фольклорные средства использует Н.М.Карамзин для создания образа Лизы?
2. Найдите в повести народную лексику.

Т е к с т ы

Карамзин Н.М. Бедная Лиза.

Список литературы

Берков П.Н., Макогоненко Г.П. Жизнь и творчество Н.М. Карамзина. – М., 1959.

Бухаркин П.Е. О «Бедной Лизе» Н.М.Карамзина (Эраст и проблемы типологии литературного героя) // ХУШ век: Сб.21. – М., 1999. – С.318-327.

Вознесенский М.В. Народная музыкальная культура в русской сентиментальной повести //ХУШ век: Сб. 17. – СПб. : Наука, 1991. – С.203-206.

Канунова Ф.З. Из истории русской повести (Историко-литерат. значение повестей Н.М. Карамзина). – Томск: Изд-во Томского университета, 1967. – 188 с.

Ковалевская Е.Г. Анализ текста повести Н.М. Карамзина «Бедная Лиза» / Язык русских писателей ХУШ века. - Л.: Наука, Лен. отд., 1981. - С.176-194.

Кочеткова Н.Д. Литература русского сентиментализма (эстетические и художественные искания). – СПб., 1994.

Лебедева О.Б. История русской литературы ХУШ века: Учебник. – М.: Высш. шк.; Изд. центр «Академия», 2000. – С.328-334; 366-382.

Лотман Ю.М. Избранные статьи: В 3 т. – Таллин, 1992.

Орлов П.А. История русской литературы ХУШ века: Учебник для ун-тов. – М. : Высш. шк., 1991. – С.258-268.

Орлов П.А. Радищев и Карамзин в литературном процессе конца ХУШ века. – Литература в школе. – 1984. - № 4.

Орлов П.А. Русский сентиментализм. - М., 1997. – С. 148-158.

Павлович С.Э. Пути развития русской сентиментальной прозы ХУШ в. / Под ред. А.В.Западова. – Саратов, 1974.

Русская литература ХУШ века: Словарь-справочник /Под ред. В.И. Фёдорова. – М., 1997.

Топоров В.Н. «Бедная Лиза» Карамзина: Опыт прочтения. – М., 1995.

Федоров В.И. История русской литературы: ХУШ в.: Учеб. для студ. высш. учеб. заведений /Под ред. проф., д-ра филол. наук В.И. Коровина. – М.: Гуманит. изд. центр ВЛАДОС, 2003. – С.327-341.

Фохт Г.П. Литературные и фольклорные традиции в повести Н.М.Карамзина «Бедная Лиза» // Фольклорная традиция в русской литературе: Сборник научных трудов. – Волгоград: Волг. гос. пед. ин-т им. А.С. Серафимовича, 1986. – С. 3-11.

ЗАНЯТИЕ № 4

Фольклор в повести Н.М.Карамзина «Наталья, боярская дочь»

Впервые к историческому сюжету Карамзин-беллетрист обращается в повести **«Наталья, боярская дочь»** (1792). Написанная вслед за «Бедной Лизой», она развивает идеи знаменитой повести Н.М.Карамзина и близка к ней по стилю.

Как убежденного писателя-сентименталиста, Н.М.Карамзина интересуют «чувствительные» любовные сюжеты на историческом материале, те

сюжеты, которые полнее раскрыли бы внутреннюю жизнь человека, его вдохновенные сердечные порывы и чувства. Яркому и глубокому изображению «жизни сердца» в повести помогает использование автором фольклора.

П л а н

1. Историческая основа повести «Наталья, боярская дочь».
2. Фольклорная основа образа Натальи:
 - а) фольклорный принцип изображения времени;
 - б) роль исторических преданий, сказок в художественной структуре повести;
 - в) лирическая песня как средство создания портрета героини;
 - г) фольклорные мотивы в повести (мотив брака-убега, мотив «перемены пола»).
3. Художественные функции этнографических зарисовок в повести «Наталья, боярская дочь».

Т е к с т ы

Карамзин Н.М. Наталья, боярская дочь.

Список литературы

Бахтин М.М. Творчество Франсуа Рабле и народная культура средневековья и Ренессанса. – М.: Худож. лит., 1990. – 543 с.

Виноградов В. Проблема авторства и теория стилей. – М.: Худож. лит., 1961. – 614 с.

Грасгоф Х. О перспективе в повестях Карамзина // Поэтика и стилистика русской литературы. Памяти академика В.В. Виноградова. – Л.: Наука, Лен. отделение, 1971. – С.95-101.

Даркевич В.П. Народная культура средневековья: светская праздничная жизнь в искусстве IX-XVI вв. – М.: Наука, 1988. – 344 с.

Древние российские стихотворения, собранные Киршею Даниловым / Под ред. А.А.Горелова. СПб.: Тропа Троянова, 2000. – 432 с. – (Полное собрание русских былин. – Т. 1).

Канунова Ф.З. Из истории русской повести (Историко-литерат. значение повестей Н.М. Карамзина). – Томск: Изд-во Томского университета, 1967. – 188 с.

Кочеткова Н.Д. Герой русского сентиментализма / ХУШ век: Сборник 15. – Л.: Наука, 1986. – С. 70-96.

Кочеткова Н.Д. Литература русского сентиментализма. – СПб: Наука, 1994. – 286 с.

Крестова Л.В. Романтическая повесть Н.М. Карамзина «Наталья, боярская дочь» и русские семейные предания ХУШ века // Древнерусская русская

литература и ее связи с новым временем: Исследования и материалы по древнерусской литературе. – М.: Наука, 1967. – С. 237-259.

Кржижановский Ю. Девушка-юноша (К истории мотива «перемены пола») / Русский фольклор. Т. УШ. Народная поэзия славян. М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1963. – С. 56-66.

Лебедева О.Б. История русской литературы ХУШ века: Учебник. – М.: Высш. шк.; Изд. центр «Академия», 2000. – С.382-385.

Орлов П.А. История русской литературы ХУШ века: Учебник для ун-тов. – М.: Высш. шк., 1991. – С.270-272.

Повесть о Фроле Скобееве / Древнерусская литература. – М.: Олимп; Издательство АСТ; 1996. – 608 с. – (Школа классики).

Позднякова Е.Г. Фразеологизмы в прозе Н.М.Карамзина / Фразеология в аспекте науки, культуры, образования: Тезисы докладов международной научно-практической конференции, посвященной 75-летию профессора Антонины Михайловны Чепасовой (Челябинск, 10-12 декабря 2001 г.) – Челябинск: Изд-во ЧГПУ, 2001. – 261 с. С.118-122.

Позднякова Е.Г. Мотив брака-убега в повести Н.М.Карамзина «Наталья, боярская дочь» / Первые Лазаревские чтения: Тезисы региональной научно-практической конференции. – Челябинск: Изд-во ЧГПУ, 2001. – 244 с. С.181-184.

Позднякова Е.Г. Мотив «перемены пола» в повести Н.М.Карамзина «Наталья, боярская дочь» / Локальные традиции народной культуры в конце XX века: материалы региональной научно-практической конференции. Курган: Изд-во Курганского гос. ун-та, 2002. – С.88-95.

Путилов Б.Н. Русский и южнославянский героический эпос. Сравнительно-типологическое исследование. – М.: Наука, 1971. – 315 с.

Славянская мифология: Словарь-справочник / Сост. Л.М.Вагурина. – М.: Линор& Совершенство, 1998. – 320 с.

Федоров В.И. История русской литературы: ХУШ в.: Учеб. для студ. высш. учеб. заведений / Под ред. проф., д-ра филол. наук В.И. Коровина. – М.: Гуманит. изд. центр ВЛАДОС, 2003. – С.327-341.

Федоров В.И. Литературные направления в русской литературе ХУШ в. : Учеб. пособие для студентов пед. ин-тов по спец. № 2101 «Рус. яз. и лит.». – М.: Просвещение, 1979. – 156 с.

ЗАНЯТИЕ № 5

Повесть-сказка «Прекрасная царевна и счастливый карла» как начало работы Н.М.Карамзина над жанром сказки

Ироническая повесть-сказка «Прекрасная царевна и счастливый карла» - это «попытка» Карамзина создать сказку, хотя и на основе западноевропейской сказки. Повесть сочетает в себе два стиля: сказовый и стиль Карамзина-сентименталиста. Жанровый фольклоризм проявляется в

повести с наибольшей силой, чем в других произведениях Н.М.Карамзина. Повесть отразила народные представления о добре и зле, о должном.

П л а н

1. Специфика фольклорной и литературной сказки.
2. Фольклоризм сказки Н.М.Карамзина:
 - а) сказочные элементы композиции в повести;
 - б) хронотоп повести-сказки;
 - в) типология героев повести;
 - г) народная лексика.
3. Отражение народного мировоззрения в сказке.

Т е к с т ы

Карамзин Н.М. Прекрасная царевна и счастливый карла.

Список литературы

- Аникин В.П. Русская народная сказка. – М., 1959.
- Гуковский Г.А. Очерки по истории русской литературы и общественной мысли ХУШ века. - Л.: Худож. лит., 1938. - 315 с.
- Гуковский Г.А. Русская литература ХУШ века. – М.: Аспект Пресс, 1999.
- Орлов П.А. История русской литературы ХУШ века: Учебник для ун-тов. – М. : Высш. шк., 1991.
- Померанцева Э.В. Русская народная сказка. – М., 1963.
- Пропп В.Я. Исторические корни волшебной сказки. – Л., 1946.

ЗАНЯТИЕ № 6

Мотив инцеста в повести Н.М.Карамзина «Остров Борнгольм»

Сюжетообразующим мотивом повести Н.М.Карамзина является мотив инцеста. Современники Н.М.Карамзина увидели в повести конфликт исторического закона и «естественного человека»: «С сестрицею ужасное брата сладострастие оправдывать законами природы, как будто мы в первые годы золотого века!..» [1; 205]. Позиция писателя-сентименталиста и Н.М.Карамзина-человека неоднозначна. Ее позволяет высветить обращение Н.М.Карамзина к фольклорному материалу.

П л а н

1. Мотив инцеста в фольклоре.
2. Время создания повести.
3. Роль фольклорного материала в раскрытии идеи чувств в произведении.

Т е к с т ы

Н.М.Карамзин. Остров Борнгольм.

Список литературы

Баллады / Сост., подгот. текстов и коммент. Б.П. Кирдана. – М.: Русская книга, 2001. – 464 с.

Вацуро В.Э. Литературно-философская проблематика повести Н.М.Карамзина «Остров Борнгольм» //Державин и Карамзин в литературном движении ХУШ – начала XIX века. – Л., 1968.

Карамзин Н.М. Сочинения: В 2 т. – Т.1. – Л., 1983.

Лотман Ю.М. Карамзин. – СПб. : Искусство-СПБ, 1997. – 832 с.

Мифы народов мира. Энциклопедия: В 2 т. – М.: Советская Энциклопедия, 1987-88. – 2 т.

Пропп В.Я. Исторические корни волшебной сказки. – Л., 1946.

Федорова В.П. Исторические корни баллады «Сестра и братья-разбойники» //Этико-эстетические основы русского фольклора: Тезисы докладов и сообщений республиканской научной конференции. – Свердловск: УрГУ, 1991.

Шапарова Н.С. Краткая энциклопедия славянской мифологии: Около 1000 статей. – М.: ООО «Издательство АСТ», 2000.

ЗАНЯТИЕ № 7

«Богатырская сказка» Н.М.Карамзина «Илья Муромец» и фольклор

В основу произведения Н.М.Карамзина положен сюжет популярной сказки «Царь-девица». В «богатырской сказке» Н.М.Карамзина «**Илья Муромец**» (1794-1795), встреченной современниками с большим одобрением, совершенно изменен образ героического эпоса. «Илья Муромец» Н.М.Карамзина – это, несомненно, стилизация под фольклор. Но особенность направленности этого произведения – открытое авторское заявление об опоре на национальные традиции. Сам Н.М.Карамзин свое «я» видит как часть русской нации («мы»). Своеобразие видения мира русских

он противопоставляет видению мира других народов, народов Запада. Что имеет важное значение в оценке истоков творчества писателя-сентименталиста, которого обвиняли, как выясняется несправедливо, в чрезмерном тяготении к западничеству.

П л а н

1. Фольклорные произведения об Илье Муромце.
2. Авторская позиция в «богатырской сказке».
3. Образ Ильи Муромца в произведении, фольклорные приемы его создания.
4. Хронотоп произведения.
5. Фольклорная лексика.
6. Значение «богатырской сказки» Н.М.Карамзина в истории создания литературной сказки.

Тексты

Карамзин Н.М. Илья Муромец // Литературная сказка пушкинского времени. – М.: Правда, 1988.

Список литературы

- Аникин В.П. Русская народная сказка. – М., 1959.
- Гуковский Г.А. Очерки по истории русской литературы и общественной мысли ХУШ века. - Л.: Худож. лит., 1938. - 315 с.
- Гуковский Г.А. Русская литература ХУШ века. – М.: Аспект Пресс, 1999.
- Орлов П.А. История русской литературы ХУШ века: Учебник для ун-тов. – М. : Высш. шк., 1991.
- Позднякова Е.Г. Роль Н.М.Карамзина в становлении жанра литературной сказки //
- Померанцева Э.В. Русская народная сказка. – М., 1963.
- Пропп В.Я. Исторические корни волшебной сказки. – Л., 1946.

ЗАНЯТИЕ № 8

Фольклорные мотивы в неоконченном романе Н.М.Карамзина «Рыцарь нашего времени»

Роман Н.М.Карамзина стоит у начала складывающейся традиции произведений о герое времени. «Рыцарь нашего времени» воспринимается

как очень значительное и новаторское литературное явление конца XVIII – начала XIX века.

В сюжете предромантического романа занимают существенное место мотивы, связанные с фольклором и русской народной культурой вообще. Они тесно сплетены с русскими и западноевропейскими литературными мотивами. Тема судьбы, воспитания, отношения к миру и людям увязана с фольклорными и историческими отголосками в романе самым непосредственным образом. Жанры лирической песни, сказки, обряд, мифология, верования, легенда, бытовой народный уклад, психология играют в романе важную роль.

П л а н

1. Роман Н.М.Карамзина как начало традиции изображения героя своего времени в русской прозе.
2. Леон – герой своего времени.
3. Приемы создания образа героя.
4. Значение фольклорных элементов в создании образа «героя своего времени»:
 - а) народные обычаи, поверья и нравы в романе;
 - б) фольклорная символика в «Рыцаре нашего времени»;
 - в) легендарная композиция романа.

Т е к с т ы

Карамзин Н.М. Рыцарь нашего времени.

Список литературы

Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка: В 4 т. – М., 1981-82. – Т. 4. - С.534.

Каменецкая С.Б. Фольклорные мотивы в неоконченном романе Карамзина «Рыцарь нашего времени» // Карамзинский сборник. Творчество Карамзина и историко-литературный процесс: Сборник статей. – Ульяновск: Изд-во УГУ, 1996. – С.52-66.

Лебедева О.Б. История русской литературы XVIII века: Учебник. – М.: Высш. Шк.; Изд. Центр «Академия», 2000. – С.392-398.

Орлов П.А. История русской литературы XVIII века: Учебник для ун-тов. – М. : Высш. Шк., 1991. – С.277-279.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

ТЕКСТЫ

1. Карамзин Н.М. Записка о древней и новой России в ее политическом и гражданском отношении. - М.: Наука. Главная редакция восточной литературы, 1991. - 127 с.
2. Карамзин Н.М. Записки старого московского жителя: Избранная проза. - М.: Московский рабочий, 1986. - 525 с.
3. Карамзин Н.М. Избранное. - М.: Правда, 1984. - 463 с.
4. Карамзин Н.М. Избранные сочинения: В 2 т. - М.-Л.: Худож. лит., 1964. - 2 т.
5. Карамзин Н.М. Избранные статьи и письма. - М.: Современник, 1982. - 351 с.
6. Карамзин Н.М. Илья Муромец. Богатырская сказка // Литературная сказка пушкинского времени / Сост., вступ. ст. и комм. Н.А. Тарховой. - М.: Правда, 1988. - С. 43-54.
7. Карамзин Н.М. Марфа-посадница: Повести; Главы из «Истории государства Российского». - Л.: Худож. лит., 1989. - 432 с.
8. Карамзин Н.М., по его сочинениям, письмам и отзывам современников: Материалы для биографии, с примечаниями и объяснениями. - М., 1866. - 507 с.
9. Карамзин Н.М. Сочинения: В 2 т. - Л.: Худож. лит., Ленингр. отд-ние, 1984. - 2 т.

ИССЛЕДОВАНИЯ

1. Азадовский М.К. История русской фольклористики: В 2 т. - М.: Госуд. уч.-пед. изд-во Мин. просвещ. РСФСР, 1958-63.- 2 т.
2. Азадовский М.К. Статьи о литературе и фольклоре. - М.; Л.: Худож. лит., 1960. - 548 с.
3. Акимова Т.М. О фольклоризме русских писателей: Сб. ст. - Саратов: Изд-во Сарат. ун-та, 2001. - 204 с.
4. Аникин В.П. Календарная и свадебная поэзия. - М.: Изд-во Моск. ун-та, 1970. - 122 с.
5. Аникин В.П., Круглов Ю.Г. Русское народное поэтическое творчество. - Л.: Просвещение, 1983. - 416 с.
6. Аникин В.П. Русский фольклор. - М.: Высш. шк., 1987. - 286 с.
7. Арзуманова М.А. Русский сентиментализм в критике 90-х годов ХУШ века // Русская литература ХУШ века. Эпоха классицизма. - М.; Л.: Наука, 1964. - С. 197-224.
8. Балашов Д.М. и др. Русская свадьба. Свадебный обряд на Верхней и Средней Кокшеньге и на Уфтюге (Тарногский район Вологодской области). - М.: Современник, 1985. - 390 с.

9. Бахтин М.М. Творчество Франсуа Рабле и народная культура средневековья и Ренессанса. – 2-е изд. – М.: Худож. лит., 1990. – 543 с.
10. Берков П.Н. Державин и Карамзин в истории русской литературы конца ХУШ начала ХІХ вв. // Русская литература ХУШ века. Исследования советских ученых. – Минск: Университетское, 1988. - С. 208-221.
11. Благой Д.Д. История русской литературы ХУШ века. - М.: Государственное учебно-педагогическое издательство Наркомпроса РСФСР, 1945. – 420 с.
12. Благой Д.Д. От Кантемира до наших дней. - М.: Худож. лит., 1972. – Т. 1. - 560 с.
13. Богатырев П.Г. и др. Русское народное творчество. – М.: Высш. шк., 1966. – 358 с.
14. Виноградов В.В. Избранные труды. Язык и стиль русских писателей. От Карамзина до Гоголя. – М.: Наука, 1990. – 388 с.
15. Виноградов В.В. Очерки по истории русского литературного языка ХУП-ХУШ веков. - 3-е изд. - М.: Высш. шк., 1982. - 530 с.
16. Виноградов В.В. Проблема авторства и теория стилей. - М.: Худож. лит., 1961. - 614 с.
17. Вознесенский М.В. Народная музыкальная культура в русской сентиментальной повести // ХУШ век: Сборник 17. - СПб: Наука, С.-Петербургское отд-ние, 1991. – С. 203-206.
18. ХУШ век. Сборник 8. Державин и Карамзин в литературном движении конца ХУШ – начала ХІХ века. - Л.: Наука, Ленингр. отд-ние, 1969. - 355 с.
19. Выходцев П.С. На стыке двух художественных культур (Проблема фольклоризма в литературе) // Русский фольклор. Вопросы теории фольклора: Сборник ХІХ. - Л.: Наука, Ленингр. отд-ние, 1979. - С. 3-30.
20. Гончаров Б.П. Фольклор в творчестве писателей // Литература в школе. - 1995. - № 3. - С. 48-51.
21. Горелов А.А. К истолкованию понятия «фольклоризм литературы» // Русский фольклор. Вопросы теории фольклора: Сборник ХІХ. - Л.: Наука, Ленингр. отд-ние, 1979. - С. 31-48.
22. Гуковский Г.А. Карамзин // История русской литературы: В 5 т. - М.-Л., 1941. – Т. 5. – 345 с.
23. Гуковский Г.А. Очерки по истории русской литературы и общественной мысли ХУШ века. - Л.: Худож. лит., 1938. - 315 с.
24. Гуковский Г.А. Русская литература ХУШ века. – М.: Аспект Пресс, 1999. – 453 с.
25. Далгат У.Б. Литература и фольклор. Теоретические аспекты. - М.: Наука, 1981. - 303 с.
26. Даркевич В.П. Народная культура средневековья: светская праздничная жизнь в искусстве ІХ-ХУІ веков. – М.: Наука, 1988. – 344 с.

27. Державин и Карамзин в литературном движении ХУШ – начала XIX века. – Л., 1969. – 356 с.
28. Древние российские стихотворения, собранные Киршею Даниловым. - СПб: Тропа Троянова, 2000. – 432 с.
29. Западов А.В. Н.М. Карамзин // Русская проза ХУШ века: В 2 т. – М.-Л.: Худож. лит., 1950. – Т. 2. - С. 225-237.
30. Западов В.А. Литературные направления в русской литературе ХУШ века. - СПб: ИМА-пресс, 1995. – 79 с.
31. Захарова О.В. Былины. Поэтика сюжета. - Петрозаводск: Изд-во Петрозаводского университета, 1997. - 192 с.
32. Исторические песни. Баллады. – М. : Современник, 1991. - 765 с.
33. Исторические песни. Баллады. – М. : Современник, 1986. - 622 с.
34. История русской литературы: В 4 т. / Под ред. Д.С. Лихачева, Г.П.Макогоненко. - Л.: Наука, Лен. отд-ние. 1980. – Т. 1. – 816 с.
35. Калугин В. «Залог возрождения». Фольклор и развитие русской литературы // Литературная учеба. – 1982. - № 5. - С. 186-197.
36. Каменецкая С.Б. Фольклорные мотивы в неоконченном романе Карамзина «Рыцарь нашего времени» // Карамзинский сборник. Творчество Карамзина и историко-литературный процесс: Сборник статей. – Ульяновск: УГУ, 1996. - С. 52-66.
37. Канунова Ф.З. Из истории русской повести (Историко-литерат. значение повестей Н.М. Карамзина). – Томск: Изд-во Томского университета, 1967. – 188 с.
38. Канунова Ф.З. Из истории русской повести конца ХУШ – первой трети XIX в. (Карамзин. Марлинский. Гоголь): Автореф. дис. ... д-ра филол. наук. – Томск: Изд-во Томского университета, 1969. - 113 с.
39. Канунова Ф.З. Начало писательской деятельности. Бытовая повесть о маленьком человеке // Русская литература ХУШ века. Исследования советских ученых. – Минск: Университетское, 1988. - С. 277-288.
40. Ковалевская Е.Г. Анализ текста повести Н.М. Карамзина «Бедная Лиза» // Язык русских писателей ХУШ века. - Л.: Наука, Ленингр. отд-ние, 1981. - С. 176-194.
41. Колпакова Н.П.. Русская народная бытовая песня. – М.; Л: Изд-во АН СССР, 1962. - 285 с.
42. Коровина В.Я. Фольклор и литература. – М., 1996. – 237 с.
43. Кочеткова Н.Д. Герой русского сентиментализма. 1. Чтение в жизни «чувствительного» героя // ХУШ век: Сб. 14. – Л., 1983. – 21 см.
44. Кочеткова Н.Д. Герой русского сентиментализма. 2. Портрет и пейзаж в литературе русского сентиментализма // ХУШ век: Сб. 15. Русская литература ХУШ века в ее связях с искусством и наукой. - Л.: Наука, Ленингр. отд-ние, 1986. - С. 70-96.
45. Кочеткова Н.Д. Литература русского сентиментализма. (Эстетические и художественные искания). - СПб: Наука, 1994. - 281 с.

46. Кочеткова Н.Д. Русская литература 1770-1800-х годов: (Фонвизин. Державин. Радищев. Карамзин) // Шедевры литературы ХУШ века: Избранное. – М., 1998. – Кн. 2. – С. 5-36.
47. Кочеткова Н.Д. Русский сентиментализм (Карамзин и его окружение) // Русская литература ХУШ века. Исследования советских ученых. – Минск: Университетское, 1988. – С. 262-277.
48. Кочеткова Н.Д. Сентиментализм. Карамзин // История русской литературы: В 4 т. / Под ред. Д.С. Лихачева и Г.П. Макогоненко. – Л.: Наука, Ленингр. отд-ние, 1989. – Т. 1. – С. 726-765.
49. Крестова Л.В. Романтическая повесть Н.М. Карамзина «Наталья, боярская дочь» и русские семейные предания 18 века // Древнерусская русская литература и ее связи с новым временем: Исследования и материалы по древнерусской литературе. – М.: Наука, 1967. – С. 237-259.
50. Кржижановский Ю. Девушка-юноша (К истории мотива «перемена пола») // Русский фольклор. УШ. Народная поэзия славян. – М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1963. – С. 56-66.
51. Криничная Н.А. Персонажи преданий: становление и эволюция образа. – Л.: Наука, Ленингр. отд-ние, 1988. – 192 с.
52. Круглов Ю.Г. Русские обрядовые песни. – М.: Высш. шк., 1989. – 320 с.
53. Круглов Ю.Г. Русские свадебные песни. – М.: Высш. шк., 1978. – 215 с.
54. Лазутин С.Г. Поэтика русского фольклора. – 2-е изд. – М.: Высш. шк., 1989. – 207 с.
55. Лазутин С.Г. Русские народные песни. – М.: Просвещение, 1965. – 291 с.
56. Лебедева О.Б. История русской литературы ХУШ века. – М.: Высш. шк.; Изд. центр «Академия», 2000. – 415 с.
57. Ливанова Т. Русская музыкальная культура ХУШ века в ее связях с литературой, театром и бытом. Исследования и материалы: В 2 т. – М.: Государственное музыкальное издательство, 1952-53. – 2 т.
58. Литературная сказка пушкинского времени. – М.: Правда, 1988. – 479 с.
59. Лихачев Д.С., Панченко А.М. «Смеховой мир» Древней Руси. – Л.: Наука, Ленингр. отд-ние, 1976. – 204 с.
60. Лотман Ю.М. Карамзин. – С.-Петербург: Искусство-СПБ, 1997. – 832 с.
61. Макогоненко Г.П. Николай Карамзин – писатель, критик, историк // Г.П. Макогоненко. Избранные работы: О Пушкине, его предшественниках и наследниках. – Л.: Худож. лит., 1987. – С. 74-149.
62. Макогоненко Г.П. От Фонвизина до Пушкина. Из истории русского реализма. – М.: Худож. лит., 1969. – 512 с.
63. Макогоненко Г.П. Повести Николая Карамзина // Н.М. Карамзин. Избр. соч.: В 2 т. – М.-Л.: Худож. лит., 1964. – Т. 1. – 142 с.
64. Медриш Д.Н. Взаимодействие двух словесно-поэтических систем как междисциплинарная теоретическая проблема // Русская литература и

- фольклорная традиция. Сборник научных трудов. - Волгоград, 1983. - С. 3-16.
65. Медриш Д.Н. Литература и фольклорная традиция. Вопросы поэтики / Под ред. проф. Б.Ф. Егорова. – Саратов: Изд-во Саратовского университета, 1980. - 296 с.
66. Мифы народов мира. Энциклопедия: В 2 т. – М.: Советская Энциклопедия, 1987-88. – 2 т.
67. Народная проза. – М.: Русская книга, 1992. – 608 с.
68. Народные баллады. – М.-Л., Сов. писатель, 1963. - 447 с.
69. Народные русские сказки А.Н.Афанасьева: В 5 т. – М.: ТЕРРА, 1995 – 5 т.
70. Новикова А.М. Фольклор в курсе литературы XVIII века // Ученые записки. Том СХЛШ. Труды кафедры русской литературы. Вып. 9: Сборник докладов межвузовской научно-методической конференции «Фольклор в учебном процессе школы и вуза» (1963 г.). – М.: Изд-во МОПИ, 1964. - С. 205-222.
71. Новикова А.М. Фольклор и литература // Фольклор и литература (Проблемы их творческих взаимоотношений): Сборник научных трудов. - М., 1982. - С. 3-43.
72. Обрядовая поэзия: Книга 2. Семейно-бытовой фольклор. – М.: Русская книга, 1997. – 624 с.
73. Обрядовая поэзия. – М.: Современник, 1989. – 735 с.
74. Обрядовые песни русской свадьбы Сибири / Сост. Р.П. Потанина. – Новосибирск: Наука, 1981. - 320 с.
75. Орлов О.В., Федоров В.И. Русская литература XVIII века. - М.: Просвещение, 1972. – 304 с.
76. Орлов П.А. История русской литературы XVIII века. – М.: Высш. шк., 1991. – 320 с.
77. Орлов П.А. Русский сентиментализм. – М.: Изд-во Московского ун-та, 1977. - 271 с.
78. Павлович С.Э. Пути развития русской сентиментальной прозы XVIII века. – Саратов: Изд-во Саратовского ун-та, 1974. – 224 с.
79. Померанцева Э.В. Русская народная сказка. – М.: Изд-во АН СССР, 1963. – 128 с.
80. Пуртова Н.В. Закон трагедии в русской былине и сказке о Ставре Годиновиче // Устная и рукописная традиции: Сборник научных трудов. – Екатеринбург, 2000. – С. 174-189.
81. Русская литература и фольклор (XI-XVIII вв.). – Л.: Наука, Ленингр. отд-ние, 1970. – 432 с.
82. Славянская мифология: Словарь-справочник / Сост. Л.М. Вагурина. – М.: Линор & Совершенство, 1998. – 320 с.
83. Соколов А.Н. Очерки по истории русской поэмы XVIII и первой половины XIX века. – М.: Изд-во Московского ун-та, 1955. - 692 с.

84. Типология литературного фольклоризма: На материале истории русской литературы // А.И. Лазарев. – Челябинск: Урал. гос. ун-т, Челяб. гос. ун-т, 1991. – 96 с.
85. Федоров В.И. История русской литературы: ХУШ в. - М.: Гуманит. изд. Центр ВЛАДОС, 2003. - 368 с.
86. Федоров В.И. Литературные направления в русской литературе ХУШ в. – М.: Просвещение, 1979. – 156 с.
87. Федоров В.И. Русская литература ХУШ века. – 2-е изд. - М.: Просвещение, 1990. – 351 с.
88. Федорова В.П. Народные лирические песни в современном Зауралье. В помощь лекторам, учителям, работникам библиотек, собирателям устной народной поэзии. - Курган, 1973. - 20 с.
89. Федорова В.П. Свадьба в системе календарных и семейных обычаев старообрядцев Южного Зауралья. - Курган: Изд-во Курганского гос. ун-та, 1997. - 283 с.
90. Федорова В.П. Свадьба на Ирюме. - Челябинск, 1991. – 127 с.
91. Фольклор и литература: (Пробл. их творч. взаимоотношений) // Сб. науч. тр. – М.: Изд-во МОПИ, 1982. – 149 с.
92. Фохт Г.П. Литературные и фольклорные традиции в повести Н.М.Карамзина «Бедная Лиза» // Фольклорная традиция в русской литературе: Сборник научных трудов. – Волгоград: Изд-во Волг. гос. пед. ин-та им. А.С. Серафимовича, 1986. - С. 3-11.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Введение.
2. Тематика лекций.
3. Планы семинарских занятий.
4. Список литературы.

Елена Геннадьевна Позднякова

ФОЛЬКЛОРИЗМ ПРОИЗВЕДЕНИЙ Н.М.КАРАМЗИНА

Методические рекомендации
к спецкурсу для студентов
специальности 032900 (021700)

Научный редактор В.П. Федорова

Редактор Е.В. Бутинцева

Подписано к печати	Формат 60x84 1/16	Бумага тип № 1
Заказ	Усл. печ.л. 1,5	Уч. изд.л. 1,5
Печать трафаретная	Тираж 150	Цена свободная

Редакционно-издательский центр КГУ.
640669, г. Курган, ул. Гоголя, 25.
Курганский государственный университет.